CHAPTER V

CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS

5.1. Conclusions

After analyzing all the data based on the theory used, the study now can draw the following conclusions.

1. There are thirteen types of Translation techniques are used in this study, namely, Adaptation, Amplification, Borrowing, Calque, Compensation, Description, Generalization, Linguistic compression, Literal, Modulation, Particularization, Reduction, and Transposition. Based on the theory that proposed by Molina, and Albir (2002), there are eighteen types of Translation technique. Meanwhile, there are five types of the technique were not used, namely discursive creation, established equivalent, linguistic amplification, substitution and variation.

2. In this study, the technique used in two ways, firstly, the translator used single technique in translating some of the captions, and secondly, she used double technique in translating some another of the captions.

3. The dominant technique used in this study is Literal. There are 54 data belongs to the literal technique. In another word, it has 23.89% of the frequency, Compensation with 25 data (11.06%), Modulation with 19 data (8.40%), Transposition with 18 data

(7.96%), Borrowing with 16 data (7.07%), Calque with 16 data (7.07%), Adaptation with 15 data (6.63%), Description with 14 data (6.19%), Reduction with 14 data (6.19%), Linguistic compression with 12 data (5.30%), Amplification with 11 data (4.86%), Particularization with 5 data (2.21%), and Generalization with 4 data (1.76%). While in the double techniques, the translator used Borrowing+Transposition with 1 data (0.44%), Calque+Amplification with 1 data (0.44%) and the last is Transposition+Calque with 1 data (0.44%).

5.2 . Suggestions

1. Actually, the translator able to apply all of the kinds of the translation techniques that proposed by Molina and Albir (2002), in order to make a various of translation, so, the translation will not be monotonous.

2. The translator also possible to apply more than double technique in a single of the caption to make the readers feel more interest to focus on the target language.

3. The translator should apply more the borrowing and description technique in translating the captions in her Instagram account, in order to introduce the thousands of Indonesian words that still not familiar for the foreigners.